

Số: 109 /QĐ-UBND

Thành phố Lai Châu, ngày 04 tháng 02 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**

**V/v Ban hành Đề án phát triển thương mại và dịch vụ du lịch  
trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2021-2025**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương năm 2015;*

*Căn cứ Nghị Quyết số 01-NQ/ThU ngày 22/9/2020 của Ban chấp hành Đảng bộ thành phố Lai Châu về phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2020-2025;*

*Căn cứ Nghị Quyết số 137/NQ-HĐND ngày 16/12/2020 của Hội đồng Nhân dân thành phố Lai Châu về phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2021-2025;*

*Xét đề nghị của Trưởng phòng Kinh tế thành phố Lai Châu tại Tờ trình số 59/TTr-PKT ngày 03/2021.*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Đề án phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2021-2025.

**Điều 2.** Giao phòng Kinh tế chủ trì, phối hợp với phòng Văn hóa - Thông tin và các cơ quan, đơn vị có liên quan theo dõi, kiểm tra, đôn đốc việc triển khai thực hiện Đề án; định kỳ báo cáo UBND thành phố kết quả thực hiện Đề án theo quy định.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng HĐND - UBND thành phố; Trưởng các phòng: Kinh tế, Văn hóa - Thông tin; Chủ tịch UBND các xã, phường và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thực hiện Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- TT. Thành ủy, HĐND, UBND thành phố;
- UBMT Tổ quốc thành phố;
- Đội quản lý thị trường số 2;
- Trang TTĐT thành phố;
- Lưu: VT, KT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Bùi Hữu Cam**





## ĐỀ ÁN

### Phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2021-2025

(Kèm theo Quyết định số 109 /QĐ-UBND, ngày 04 /02/2021 của UBND thành phố)

## ĐẶT VẤN ĐỀ

### 1. Sự cần thiết xây dựng Đề án

Thành phố Lai Châu là trung tâm hành chính, kinh tế, chính trị của Tỉnh có lợi thế trong phát triển thương mại và dịch vụ du lịch. Trong những năm qua, thành phố đã tập trung lãnh đạo, chỉ đạo đẩy mạnh phát triển thương mại và dịch vụ du lịch. Qua đó, hoạt động thương mại và dịch vụ du lịch đã và đang có bước phát triển cả về số lượng, chất lượng và doanh thu. Năm 2020, tổng mức bán lẻ hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng xã hội ước đạt 3.347 tỷ đồng; doanh thu ngành du lịch ước đạt 181,2 tỷ đồng, góp phần giữ vững tỷ trọng ngành dịch vụ 64% trong cơ cấu giá trị sản xuất theo ngành kinh tế.

Tuy nhiên, hệ thống thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn nhìn chung quy mô còn nhỏ, năng lực cạnh tranh thấp, hiệu quả kinh doanh chưa cao; công tác tổ chức quản lý, kinh doanh, khai thác còn nhiều hạn chế; nguồn lực đầu tư xây dựng, tôn tạo, phát triển thương mại và dịch vụ du lịch còn thiếu; chưa thu hút được nhiều đơn vị tham gia đầu tư xây dựng, nâng cấp, cải tạo và mở rộng phát triển hệ thống thương mại và dịch vụ du lịch.

Do đó, việc xây dựng Đề án “Phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2021-2025” là nhiệm vụ quan trọng, cần thiết nhằm tạo cơ sở cho việc quản lý, đầu tư, kinh doanh, khai thác có hiệu quả hạ tầng, cơ sở kỹ thuật thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn, góp phần thực hiện thắng lợi Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ thành phố lần thứ IV, nhiệm kỳ 2020-2025.

### 2. Căn cứ xây dựng Đề án

Căn cứ Luật Thương mại đã được Quốc hội khoá XI, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 14/6/2005.

Căn cứ Luật Du lịch đã được Quốc hội khoá XIV, kỳ họp thứ 3 thông qua ngày 19/6/2017.

Căn cứ Quyết định số 1746/QĐ-UBND ngày 28/12/2012 của UBND tỉnh Lai Châu về việc phê duyệt “Đề án điều chỉnh Quy hoạch chung thị xã Lai Châu (nay là thành phố Lai Châu) đến năm 2030; Quyết định số 58/QĐ-UBND ngày 20/5/2020 của UBND tỉnh Lai Châu về việc phê duyệt đề án điều chỉnh tổng thể quy hoạch chung thành phố Lai Châu và vùng phụ cận đến năm 2035.

Căn cứ Nghị Quyết số 01-NQ/ThU ngày 22/9/2020 của Ban chấp hành Đảng bộ thành phố Lai Châu về phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2020-2025.

Căn cứ Nghị Quyết số 137/NQ-HĐND ngày 16/12/2020 của Hội đồng nhân dân thành phố Lai Châu về phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn thành phố Lai Châu, giai đoạn 2021-2025.





### **3. Phạm vi Đề án**

**3.1. Về không gian:** Trên địa bàn thành phố Lai Châu.

**3.2. Về thời gian:** Giai đoạn 2021-2025.

## **Phần thứ nhất**

# **THỰC TRẠNG HOẠT ĐỘNG THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ DU LỊCH TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

## **I. THỰC TRẠNG HOẠT ĐỘNG THƯƠNG MẠI**

Trong những năm qua, hoạt động thương mại trên địa bàn phát triển nhanh về quy mô và giá trị, giá cả thị trường ổn định, hàng hóa đa dạng phong phú đáp ứng nhu cầu phục vụ sản xuất và tiêu dùng của Nhân dân. Tổng mức bán lẻ hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng xã hội năm 2020 ước đạt 3.347 tỷ đồng, với 3.659 cơ sở bán lẻ, 03 siêu thị và 01 TTTM. Hạ tầng thương mại dịch vụ được đầu tư xây dựng, cải tạo nâng cấp, cụ thể:

### **1. Hệ thống chợ**

Hiện nay trên địa bàn thành phố có 07 chợ được xây dựng theo quy hoạch, trong đó: 02 chợ đã chuyển đổi mô hình quản lý (*chợ Trung tâm thành phố; chợ phường Quyết Thắng*), 02 chợ được đầu tư theo hình thức thu hút đầu tư (*chợ Đâu mỗi tỉnh Lai Châu; chợ Thực phẩm - khu dân cư số 2, tổ 19, phường Tân Phong*), 03 chợ do UBND xã, phường quản lý (*chợ San Thành; chợ Tân Phong I; chợ Tân Phong II*). Tổng mức đầu tư xây dựng, nâng cấp cải tạo chợ trên địa bàn thành phố giai đoạn 2016-2020 là 125,95 tỷ đồng. Tuy nhiên, do có vướng mắc về thủ tục đất đai nên đến nay 02 chợ đã được chuyển đổi (*chợ Trung tâm thành phố; chợ phường Quyết Thắng*) vẫn chưa được đầu tư xây dựng theo Phương án đã được phê duyệt.

Cơ sở hạ tầng tại một số chợ: chợ Trung tâm, chợ Quyết Thắng, chợ Tân Phong I, chợ Tân Phong II đã có dấu hiệu xuống cấp. Ngoài ra, chợ Trung tâm thành phố do đã tháo dỡ một phần nên hiện tại không đủ vị trí bố trí cho các hộ kinh doanh, nhất là các hộ kinh doanh không thường xuyên. Vì vậy, đã ảnh hưởng không nhỏ tới công tác quản lý đô thị, tiềm ẩn nguy cơ mất an toàn giao thông và khó khăn trong công tác quản lý của chính quyền địa phương.

### **2. Hệ thống Trung tâm thương mại, siêu thị**

Trên địa bàn thành phố hiện có 01 TTTM và 03 siêu thị; hoạt động của các siêu thị tương đối ổn định, hàng hóa đa dạng, phong phú, đáp ứng tốt nhu cầu tiêu dùng của nhân dân và thực hiện tốt công tác bình ổn giá cả hàng hóa trong dịp tết, lễ và mùa mưa lũ. Đối với Trung tâm thương mại mặc dù đã được doanh nghiệp đầu tư cơ sở hạ tầng khá đồng bộ nhưng hoạt động chưa hiệu quả. Ngoài ra, trên địa bàn còn có một số cơ sở kinh doanh hoạt động bán lẻ hàng hóa theo hình thức chuỗi cửa hàng: Media mark, thế giới di động, FPT...

## **II. THỰC TRẠNG HOẠT ĐỘNG DU LỊCH**

Hoạt động du lịch trên địa bàn đã và đang từng bước phát triển, bước đầu đã xây dựng và đưa vào hoạt động một số điểm du lịch: Hệ thống hang động Pusamcap; Bản văn hóa dân tộc Mông gắn với hệ thống hang động Gia Khâu 1;





nghe nấu rượu tại bản Sùng Chồ; Đền thờ vua Lê Lợi; Công viên hồ Thủy Sơn; Tượng đài Bác Hồ với nhân dân các dân tộc Lai Châu; Chợ phiên San Thàng; Bản văn hóa San Thàng I... chất lượng dịch vụ từng bước được nâng lên, cơ bản đáp ứng nhu cầu của nhân dân và du khách. Năm 2020, tổng lượng khách du lịch ước đạt 73.409 lượt người, doanh thu khoảng 156,49 tỷ đồng.

### **1. Hạ tầng du lịch**

Trong những năm qua, thành phố đã vận động, tìm kiếm cơ hội và tập trung nguồn lực đầu tư xây dựng hạ tầng, cơ sở vật chất kỹ thuật du lịch. Đến nay, một số sản phẩm du lịch đã cơ bản hoàn thành và đưa vào quản lý, khai thác: Hệ thống hang động Pusamcap; hệ thống hang động Gia Khâu 1; Bản văn hóa dân tộc Mông, dân tộc Giáy; Đền thờ vua Lê Lợi; Chùa Linh Ứng; Chùa Linh Sơn; Công viên hồ Thủy Sơn; Tượng đài Bác Hồ với nhân dân các dân tộc Lai Châu; Chợ phiên San Thàng; Bản văn hóa San Thàng I, Khu lâm viên thành phố... với tổng nguồn vốn đầu tư phát triển du lịch từ năm 2016 đến nay là 546.237,17 triệu đồng (*trong đó: vốn ngân sách địa phương: 87.339,17 triệu đồng; vốn huy động xã hội hóa: 458.898 triệu đồng*).

### **2. Sản phẩm du lịch**

Trên địa bàn thành phố đang hình thành một số sản phẩm du lịch, bước đầu thu hút được du khách đến tham quan, tìm hiểu, trải nghiệm: Du lịch cộng đồng gắn với phát huy giá trị văn hóa, danh lam thắng cảnh (*Di tích quốc gia Pusamcap và Điểm du lịch bản Văn hóa - Du lịch gắn với hệ thống hang động Gia Khâu 1, xã Sùng Phài*); Du lịch văn hóa, ẩm thực và mua sắm (*chợ phiên, chợ Đêm tại xã San Thàng*); Du lịch sinh thái gắn với mô hình sản xuất nông nghiệp (*mô hình Trang trại trồng rau thủy canh, mô hình trồng hoa hồng tại xã San Thàng; mô hình hoa sen tại phường Tân Phong*); Du lịch tâm linh (*Đền thờ vua Lê Lợi, chùa Linh Ứng, chùa Linh Sơn*)... Ngoài ra, thành phố đang tiếp tục đầu tư xây dựng, cải tạo Khu lâm viên, Công viên Hồ Thủy Sơn thành sản phẩm vui chơi giải trí tổng hợp.

### **3. Về dịch vụ du lịch**

Các hoạt động kinh doanh dịch vụ du lịch trên địa bàn đã, đang hình thành và từng bước phát triển như: dịch vụ vận tải khách du lịch, dịch vụ lưu trú, dịch vụ lữ hành và các dịch vụ du lịch khác (*dịch vụ ăn uống, dịch vụ mua sắm, dịch vụ thể thao, dịch vụ vui chơi giải trí...*).

#### **3.1. Dịch vụ lữ hành**

Hiện tại, trên địa bàn đã có 02 đơn vị kinh doanh dịch vụ lữ hành thực hiện các hoạt động: Giới thiệu, quảng bá các điểm du lịch trong nước và quốc tế; xây dựng, liên kết thực hiện các chương trình du lịch; tư vấn và xây dựng tour, tuyến du lịch cho du khách; trợ giúp hoàn thiện thủ tục hải quan; cung cấp dịch vụ hướng dẫn viên... cơ bản đáp ứng nhu cầu của khách du lịch. Tuy nhiên, các đơn vị kinh doanh dịch vụ lữ hành mới chỉ quan tâm xây dựng các tour, tuyến cho đối tượng khách du lịch nội tỉnh đi thăm quan, trải nghiệm các điểm du lịch, sản phẩm du lịch ngoại tỉnh và quốc tế mà chưa chú trọng quảng bá, xây dựng tour, tuyến nội tỉnh nói chung, tour tuyến kết nối giữa các điểm du lịch trong tỉnh, ngoại tỉnh với các điểm du lịch của thành phố Lai Châu và cũng chưa thực sự chú trọng xây dựng, quảng bá hình ảnh, tour, tuyến du lịch của địa phương trên hệ thống thông tin đại chúng, website du lịch... nên chưa thu hút được nhiều du khách quan tâm tìm hiểu, trải nghiệm; chưa khai thác có hiệu quả hạ tầng và các sản phẩm du lịch hiện có trên địa bàn.





### 3.2. Dịch vụ lưu trú

Hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú phát triển khá mạnh về số lượng, chất lượng từng bước được nâng lên. Đến nay, toàn thành phố có 58 cơ sở kinh doanh dịch vụ lưu trú (Trong đó: 02 Khách sạn đạt tiêu chuẩn từ 03 sao trở lên, 18 Khách sạn đạt tiêu chuẩn từ 1-2 sao và 39 cơ sở lưu trú khác) với khoảng 1.000 buồng (phòng) đạt tiêu chuẩn đón tiếp khách du lịch, công suất sử dụng phòng bình quân đạt 65-66%/năm. Tuy nhiên, do một số cơ sở kinh doanh dịch vụ lưu trú chưa quan tâm nâng cao chất lượng dịch vụ và tính chuyên nghiệp của đội ngũ quản lý, nhân viên phục vụ; các dịch vụ phục vụ nhu cầu của khách hàng tại cơ sở lưu trú (vui chơi giải trí, massage, làm đẹp, thể thao...) còn hạn chế; chưa chú trọng liên kết với các đơn vị kinh doanh lữ hành xây dựng và thực hiện tour, tuyến du lịch... Do đó, hiệu quả đầu tư kinh doanh dịch vụ lưu trú còn thấp, chưa thu hút và kéo dài thời gian lưu trú<sup>(1)</sup> của du khách.

### 3.3. Dịch vụ ẩm thực

Đến nay thành phố có 46 nhà hàng phục vụ ăn uống với khoảng 1.872 bàn ăn với thực đơn phong phú và mang đậm hương vị truyền thống các dân tộc của địa phương: ẩm thực dân tộc Thái ở phường Đoàn Kết; ẩm thực dân tộc Giáy xã San Thàng... Ngoài ra, trên địa bàn còn có 308 cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống nhỏ lẻ đáp ứng nhu cầu thưởng thức ẩm thực của nhân dân và du khách.

### 3.4. Dịch vụ vui chơi, giải trí

Trên địa bàn thành phố hiện có khoảng 25 cơ sở kinh doanh dịch vụ Karaoke; 60 nhà tập luyện, 05 bể bơi, 07 điểm được lắp đặt với 88 bộ dụng cụ thể dục thể thao ngoài trời; chợ phiên, chợ đêm San Thàng và các điểm vui chơi, giải trí khác trên địa bàn thành phố đã từng bước đáp ứng được nhu cầu giao lưu, vui chơi, giải trí của nhân dân và du khách.

## 4. Đào tạo và phát triển nguồn nhân lực trong hoạt động du lịch

Công tác đào tạo và phát triển nguồn nhân lực trong hoạt động du lịch bước đầu đã được quan tâm như: Phối hợp với các cơ quan liên quan và các đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch tổ chức các lớp đào tạo, tập huấn về kỹ năng thuyết minh viên, kỹ năng phục vụ khách du lịch, kiến thức quản lý nhà nước về du lịch; tập huấn nghiệp vụ du lịch cộng đồng, ẩm thực, lễ tân, buồng bàn... cho đội ngũ làm công tác quản lý, nhân viên phục vụ và một số người dân với tổng số 341 lượt người tham gia.

## III. CÁC LOẠI HÌNH DỊCH VỤ PHỤ TRỢ CHO HOẠT ĐỘNG THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

Các dịch vụ phụ trợ cho hoạt động thương mại và du lịch đang phát triển về số lượng, loại hình và nâng cao chất lượng. Một số ngành dịch vụ có sự phát triển mạnh như: Vận tải; tài chính, ngân hàng, bảo hiểm, bưu chính - viễn thông.

### 1. Dịch vụ vận tải (vận tải hành khách và vận tải hàng hóa)

Dịch vụ vận tải phát triển khá mạnh cả về số lượng, chất lượng và loại hình vận tải đáp ứng nhu cầu đi lại, vận tải hàng hoá của Nhân dân và du khách. Đến nay trên địa bàn có 146 đơn vị vận tải<sup>(2)</sup> (vận tải hành khách 48 đơn vị; vận tải hàng hóa 98

<sup>(1)</sup> Hiện tại, thời gian lưu trú bình quân của khách hàng là 02 ngày.

<sup>(2)</sup> Báo cáo số 1227/BC-UBND ngày 12/6/2020 của UBND thành phố Lai Châu.





đơn vị). Tuy nhiên, các đơn vị vận tải hiện nay chủ yếu thực hiện hoạt động vận tải theo tuyến cố định và nhu cầu đi lại, vận chuyển hàng hóa; có rất ít đơn vị vận tải thực hiện công tác tư vấn khách hàng; quản bá, giới thiệu các điểm du lịch hoặc dịch vụ đóng gói, lưu kho, bảo quản hàng hóa...

## **2. Dịch vụ tài chính, ngân hàng, bảo hiểm, bưu chính - viễn thông**

Trên địa bàn thành phố hiện có 06 chi nhánh ngân hàng, 02 tổ chức tín dụng Nhân dân, 03 chi nhánh Công ty viễn thông (*Viettel, Vinaphone, Mobiphone*), 03 chi nhánh Công ty bảo hiểm (*Chi nhánh Công ty Bảo hiểm - Bảo Việt Lai Châu, Chi nhánh Công ty bảo hiểm Bưu điện, Chi nhánh bảo hiểm BSH Lai Châu*) và một số văn phòng đại diện của các công ty Bảo hiểm như: Prudential, Dai-ichi... Các đơn vị kinh doanh dịch vụ ngân hàng, viễn thông, bảo hiểm trên địa bàn thành phố phát triển theo hướng mở rộng quy mô, đa dạng dịch vụ và nâng cao chất lượng đáp ứng tốt nhu cầu thanh toán tài chính, sử dụng vốn, đảm bảo tài sản của các tổ chức, cá nhân góp phần thúc đẩy các thành phần kinh tế phát triển, giải quyết việc làm, kích thích du lịch và tiêu dùng.

## **IV. HOẠT ĐỘNG XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH**

### **1. Hoạt động xúc tiến thương mại**

#### **1.1. Hoạt động khuyến mại**

Hoạt động khuyến mại chưa thực sự được các tổ chức, cá nhân kinh doanh quan tâm tổ chức thực hiện. Một số hình thức khuyến mại đã và đang được các tổ chức, cá nhân trên địa bàn áp dụng như: dùng thử hàng mẫu không phải trả tiền (một số hộ thương nhân kinh doanh quả tươi không đóng gói tại các điểm chợ); mua hàng tặng quà; ghi thẻ tích điểm giảm giá hoặc tặng quà (*Siêu thị Hương Long; Siêu thị Vinmark; Cửa hàng Trung Hàng*). Tuy nhiên, các hình thức khuyến mại trên chưa đủ sức hấp dẫn để kích thích tiêu dùng.

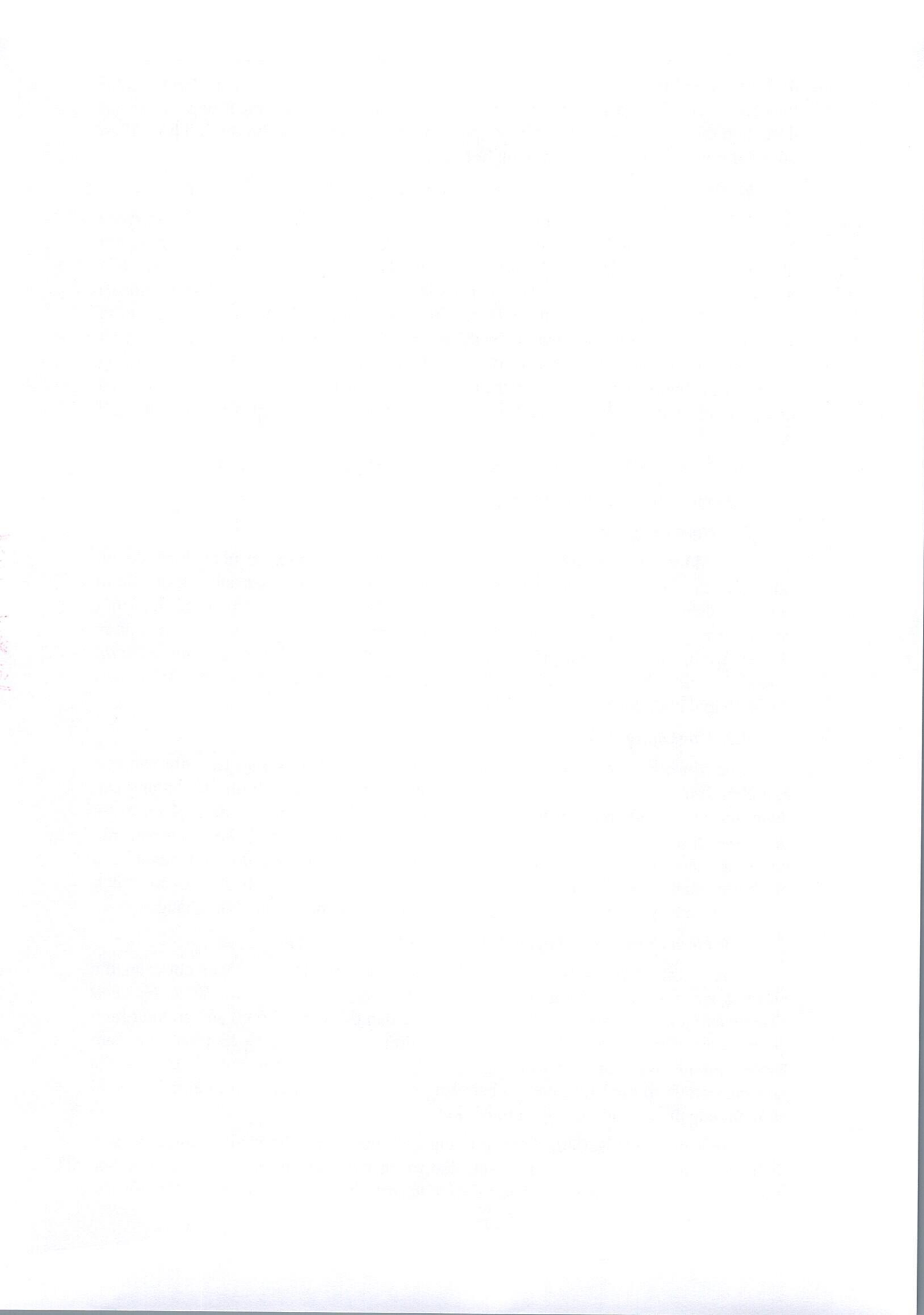
#### **1.2. Hoạt động quảng cáo**

Hoạt động quảng cáo của các đơn vị kinh doanh thương mại trên địa bàn còn hạn chế; đơn điệu về hình thức, thiếu tính chuyên nghiệp. Các hình thức quảng cáo đang được thực hiện như: truyền tin trực tiếp từ người sang người; qua biển hiệu và hệ thống loa tại đơn vị; Một số cơ sở thực hiện hoạt động quảng cáo sản phẩm trên hệ thống mạng xã hội thông qua tài khoản cá nhân (*facebook, zalo*) và website của hệ thống phân phối. Do đó, số lượng người nhận được thông tin quảng cáo không lớn, khu vực truyền tin hẹp và không đủ sức thu hút sự chú ý của khách hàng.

#### **1.3. Hoạt động trưng bày, giới thiệu sản phẩm, dịch vụ**

Việc trưng bày và bán sản phẩm tại các đợt hội chợ được tổ chức tại địa phương và các huyện trong tỉnh (*Hội chợ thương mại Lai Châu 2019, Hội chợ thương mại - Lễ hội ném còn Mường Tè*) bước đầu được một số cơ sở sản xuất kinh doanh quan tâm, tổ chức tham gia. Một số đơn vị như Công ty cổ phần chè Tam Đường ngoài việc tham gia trưng bày và bán sản phẩm tại các đợt hội chợ tại địa phương còn tham gia trưng bày và bán sản phẩm tại các hội chợ thương mại được tổ chức tại các địa phương trong và ngoài khu vực.

Trong năm 2019-2020, thành phố cũng đã quan tâm tham gia trưng bày, giới thiệu một số sản phẩm truyền thống, đặc trưng của địa phương (*gạo tẻ Râu San Thàng, rượu ngô truyền thống Sùng Chồ, các sản phẩm chè Lai Châu...*) tại Hội chợ





thương mại Lai Châu 2019, Hội chợ thương mại - Lễ hội ném còn Mường Tè và phối hợp với Sở Nông nghiệp & PTNT Lai Châu giới thiệu các doanh nghiệp, HTX, cơ sở sản xuất kinh doanh tham gia Hội chợ “Nông nghiệp và các sản phẩm OCOP khu vực phía Bắc” tại Lào Cai năm 2020; Hội chợ “Công nghiệp và Nông sản vùng Tây Bắc” tại Hòa Bình năm 2020.

Tuy nhiên công tác trưng bày, giới thiệu sản phẩm của các đơn vị sản xuất kinh doanh vẫn còn hạn chế và chưa được quan tâm chú trọng.

#### ***1.4. Hoạt động tổ chức hội chợ, triển lãm thương mại***

Công tác tổ chức Hội chợ, triển lãm thương mại trên địa bàn đã được thành phố quan tâm, phối hợp với Trung tâm xúc tiến đầu tư, thương mại và du lịch - Sở Kế hoạch & Đầu tư Lai Châu thực hiện (như: Hội chợ thương mại Lai Châu 2019) đảm bảo an ninh trật tự, an toàn giao thông, an toàn phòng chống cháy nổ và cung cấp hạ tầng điện, nước. Tuy nhiên, do trên địa bàn chưa bố trí xây dựng địa điểm tổ chức Hội chợ, triển lãm nên hoạt động này còn gặp nhiều khó khăn và chưa thu hút được nhiều đơn vị tham gia tổ chức Hội chợ, triển lãm trên địa bàn.

### **2. Hoạt động xúc tiến du lịch**

#### ***2.1. Công tác quảng bá du lịch***

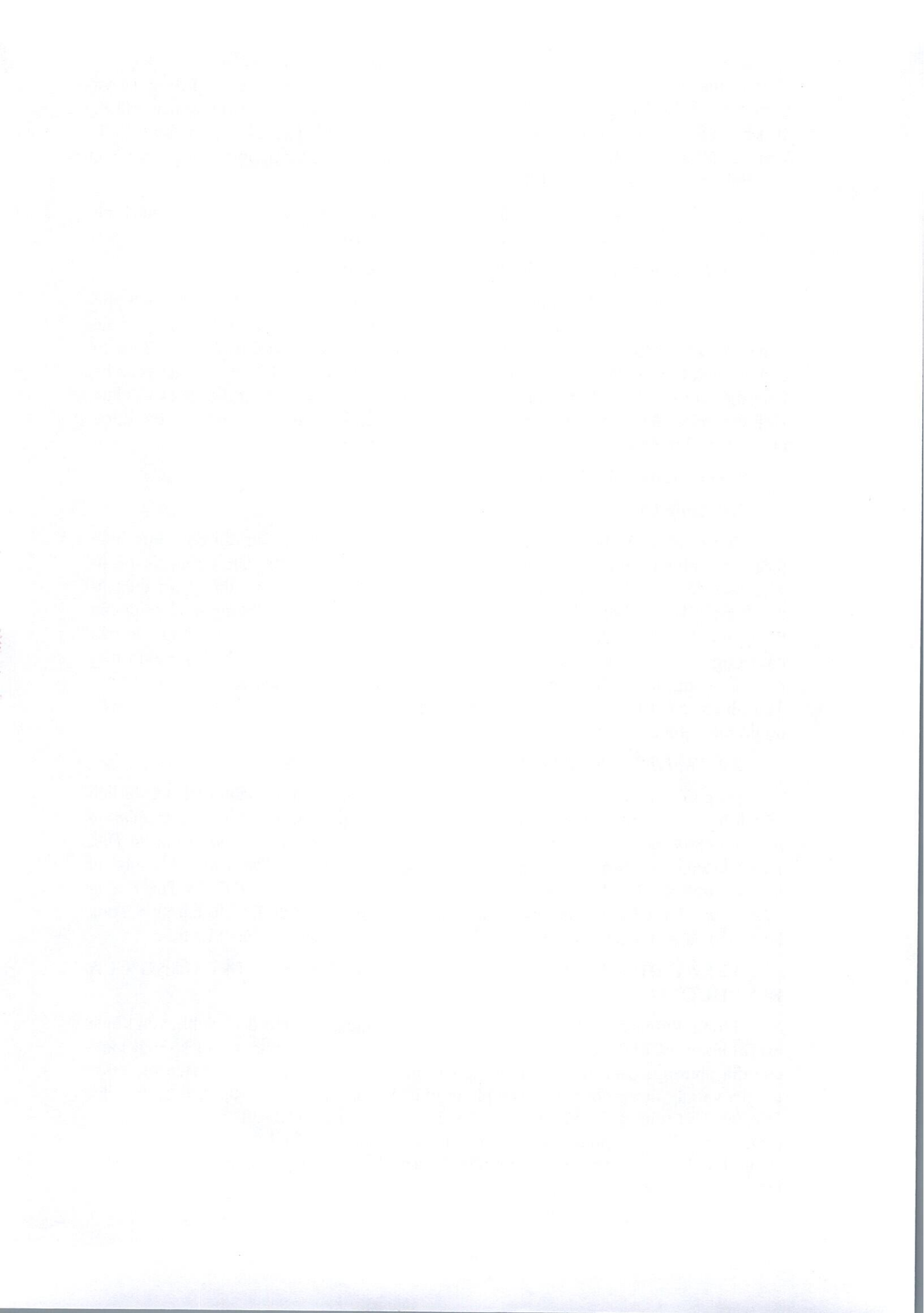
Công tác tuyên truyền, quảng bá du lịch đã được quan tâm chỉ đạo thực hiện thông qua nhiều hình thức như: Xây dựng và phát hành video, cầm nang, tờ rơi, tờ gấp, bản đồ du lịch...; thiết lập chuyên trang du lịch trên Cổng thông tin điện tử thành phố; đặt các biển thông tin du lịch tại bến xe, khách sạn, nhà nghỉ để cung cấp thông tin cho khách du lịch. Ngoài ra, thành phố đã phối hợp với các cơ quan báo đài trong và ngoài tỉnh thực hiện các chương trình quảng bá du lịch; tham gia trưng bày và quảng bá du lịch thành phố tại các hội chợ được tổ chức trên địa bàn tỉnh. Tuy nhiên, công tác quảng bá du lịch còn gặp nhiều khó khăn, chưa thường xuyên do đó hiệu quả chưa cao.

#### ***2.2. Khai thác sản phẩm du lịch***

Đã phối hợp với các cơ quan liên quan, các đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch xây dựng một số tour, tuyến du lịch như: các tour du lịch nội thị (*kết nối các điểm du lịch của thành phố*); các tour du lịch nội tỉnh (*Tam Đường - Thành phố - Phong Thổ, Tam Đường - Thành phố - Sìn Hồ, Tam Đường - Thành phố - Nậm Nhùn*); các tour du lịch liên tỉnh (*SaPa - Lai Châu - Điện Biên, Hà Nội - Lào Cai - Lai Châu, Hải Phòng - Lào Cai - Lai Châu*). Tuy nhiên, chưa thu hút được nhiều du khách tham gia, song bước đầu đã góp phần đưa các sản phẩm du lịch của địa phương vào khai thác.

### **V. XÂY DỰNG NHÃN HIỆU SẢN PHẨM MỘT SỐ MẶT HÀNG CỦA ĐỊA PHƯƠNG**

Trong những năm qua, UBND thành phố đã quan tâm chỉ đạo và khuyến khích các tổ chức, cá nhân xây dựng thương hiệu, nhãn hiệu sản phẩm một số mặt hàng của địa phương. Qua đó một số sản phẩm đặc trưng của địa phương tiếp tục được duy trì và xây dựng nhãn hiệu sản phẩm như: Sản phẩm Gạo tẻ Râu Lai Châu; Thịt lợn sấy; Thịt trâu sấy... đã được công nhận là sản phẩm OCOP. Tuy nhiên, việc xây dựng nhãn hiệu sản phẩm chưa được các cơ sở sản xuất kinh doanh quan tâm chú trọng thực hiện, số lượng các sản phẩm đã đăng ký nhãn hiệu còn hạn chế, tính cạnh tranh thị trường thấp.





## **VI. CÔNG TÁC KIỂM TRA, KIỂM SOÁT THỊ TRƯỜNG VÀ CẢI THIẾN MÔI TRƯỜNG ĐẦU TƯ**

### **1. Công tác kiểm tra, kiểm soát và phối hợp quản lý thị trường**

Công tác quản lý thị trường được các cơ quan chuyên môn quan tâm tổ chức thực hiện: thường xuyên kiểm tra, giám sát, hậu kiểm trong việc chấp hành quy định về đăng ký kinh doanh, niêm yết giá, bán và cung cấp sản phẩm, dịch vụ theo giá niêm yết; hàng giả, hàng kém chất lượng và kiểm tra công tác vệ sinh an toàn thực phẩm,... của các đơn vị kinh doanh thương mại, dịch vụ du lịch nhằm đảm bảo chất lượng hàng hóa, dịch vụ, góp phần làm lành mạnh thị trường, bảo vệ quyền lợi hợp pháp của du khách và người tiêu dùng; đồng thời giúp người kinh doanh có ý thức tốt trong việc chấp hành pháp luật. Tuy nhiên, do lợi ích kinh tế nên nhiều cơ sở kinh doanh vẫn đang tìm cách vi phạm quy định của pháp luật trong hoạt động kinh doanh, các hình thức vi phạm ngày càng tinh vi, phức tạp và khó kiểm soát hơn.

### **2. Cải thiện môi trường đầu tư**

Việc cải thiện môi trường đầu tư kinh doanh đã được UBND thành phố đặc biệt quan tâm, trọng tâm là cải cách thủ tục hành chính, rút ngắn quy trình xử lý, giảm số lượng thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền theo phân cấp, góp phần tiết kiệm chi phí hành chính; đảm bảo công khai, minh bạch và rút ngắn thời gian thực hiện thủ tục hành chính... gắn với việc nâng cao tinh thần, trách nhiệm, thái độ phục vụ của cán bộ, CCVC trong thực thi công vụ, nhất là đội ngũ cán bộ, CCVC thực hiện nhiệm vụ tại bộ phận "**Tiếp nhận và trả kết quả theo cơ chế một cửa**" thành phố và các xã, phường. Phối hợp với các nhà đầu tư khảo sát, đánh giá, lập dự án; giải quyết vướng mắc trong quá trình đầu tư và thực hiện dự án.

## **VII. TỒN TẠI, HẠN CHẾ VÀ NGUYÊN NHÂN**

### **1. Tồn tại, hạn chế**

#### **1.1. Đối với hoạt động thương mại**

Quy mô của các đơn vị kinh doanh thương mại nhỏ, năng lực cạnh tranh thấp. Nguồn lao động tại chỗ của địa phương chưa đáp ứng được yêu cầu. Hoạt động quản lý, kinh doanh, khai thác hạ tầng thương mại có mặt còn hạn chế, chưa tương xứng với đô thị trung tâm của Tỉnh.

Nhu cầu tiêu dùng sản phẩm hàng hóa của người dân trên địa bàn tăng chậm. Một số công trình đầu tư phát triển hạ tầng thương mại theo hình thức xã hội hóa chưa phù hợp với thực trạng nhu cầu thị trường.

Công tác quản lý nhà nước đối với hoạt động thương mại có mặt còn hạn chế, hiệu quả chưa cao. Công tác quản lý thị trường; kiểm tra chống buôn lậu, hàng giả, hàng kém chất lượng đã được tăng cường song vẫn còn nhiều bất cập, chông chéo nhất là sự phối hợp của các ngành chức năng trong công tác kiểm tra, kiểm soát thị trường.

#### **1.2. Đối với dịch vụ du lịch**

Nguồn lực đầu tư cho phát triển dịch vụ du lịch còn hạn chế chưa đáp ứng được nhu cầu phát triển, chưa thu hút được các nhà đầu tư có năng lực quản lý, nguồn lực tài chính vào đầu tư, khai thác và phát triển các điểm du lịch, dịch vụ du lịch trên địa bàn.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice to ensure transparency and accountability.

Furthermore, it is noted that regular audits are essential to identify any discrepancies or errors in the accounting process. This helps in maintaining the integrity of the financial data and ensures compliance with relevant regulations.

In addition, the document highlights the need for clear communication between all parties involved in the financial operations. Regular meetings and reports should be conducted to keep everyone informed about the current financial status and any upcoming obligations.

It is also stressed that the financial records should be kept secure and accessible only to authorized personnel. This is to prevent unauthorized access and potential misuse of sensitive financial information.

The document concludes by stating that a robust financial management system is crucial for the long-term success and sustainability of any organization. By adhering to these principles, businesses can ensure their financial health and growth.

Finally, it is recommended that businesses should seek professional advice from accountants or financial consultants to ensure they are following the best practices and staying up-to-date with the latest financial regulations.

The document also mentions that maintaining accurate records is not only beneficial for internal management but also for external stakeholders such as investors and creditors. It provides a clear picture of the company's financial performance and stability.

In summary, the document provides a comprehensive overview of the key aspects of financial record-keeping and management. It serves as a guide for businesses to ensure their financial operations are transparent, accurate, and compliant with all applicable laws and regulations.

By following the guidelines outlined in this document, businesses can effectively manage their finances, minimize risks, and achieve their long-term goals. It is a fundamental aspect of sound business practice that should not be overlooked.



Các loại hình dịch vụ du lịch phát triển chậm, thiếu đồng bộ; chất lượng các dịch vụ hỗ trợ phát triển du lịch (*dịch vụ lưu trú, ăn uống, vui chơi giải trí,...*) chưa đáp ứng nhu cầu và chưa theo kịp với các địa phương lân cận. Hầu hết các khu, điểm du lịch hiện có đều chưa có các dịch vụ phụ trợ (*ăn uống, nghỉ dưỡng, vui chơi, giải trí...*).

Các điểm du lịch cộng đồng chưa thu hút được sự tham gia của cộng đồng dân cư tham gia trực tiếp vào công tác quản lý, khai thác, xây dựng các dịch vụ phục vụ khách du lịch (*dịch vụ Homestay; sản phẩm lưu niệm...*). Công tác tuyên truyền, vận động sự vào cuộc của nhân dân trong việc phát triển du lịch cộng đồng chưa thực sự hiệu quả, một bộ phận Nhân dân tại các bản du lịch chưa chủ động tham gia giữ gìn vệ sinh môi trường; bảo vệ, cải tạo cảnh quan, phát huy các giá trị văn hóa truyền thống.

Nguồn lao động có trình độ thấp (*đa số chưa qua đào tạo nghiệp vụ du lịch*), thiếu chuyên nghiệp; hoạt động quảng bá, giới thiệu hình ảnh, kết nối tour, tuyến còn hạn chế. Do đó chưa phát huy và khai thác có hiệu quả giá trị di tích, công trình du lịch.

Chưa xây dựng được các sản phẩm mang tính đặc trưng của địa phương trở thành sản phẩm phục vụ du lịch.

## **2. Nguyên nhân**

### **2.1. Đối với hoạt động thương mại**

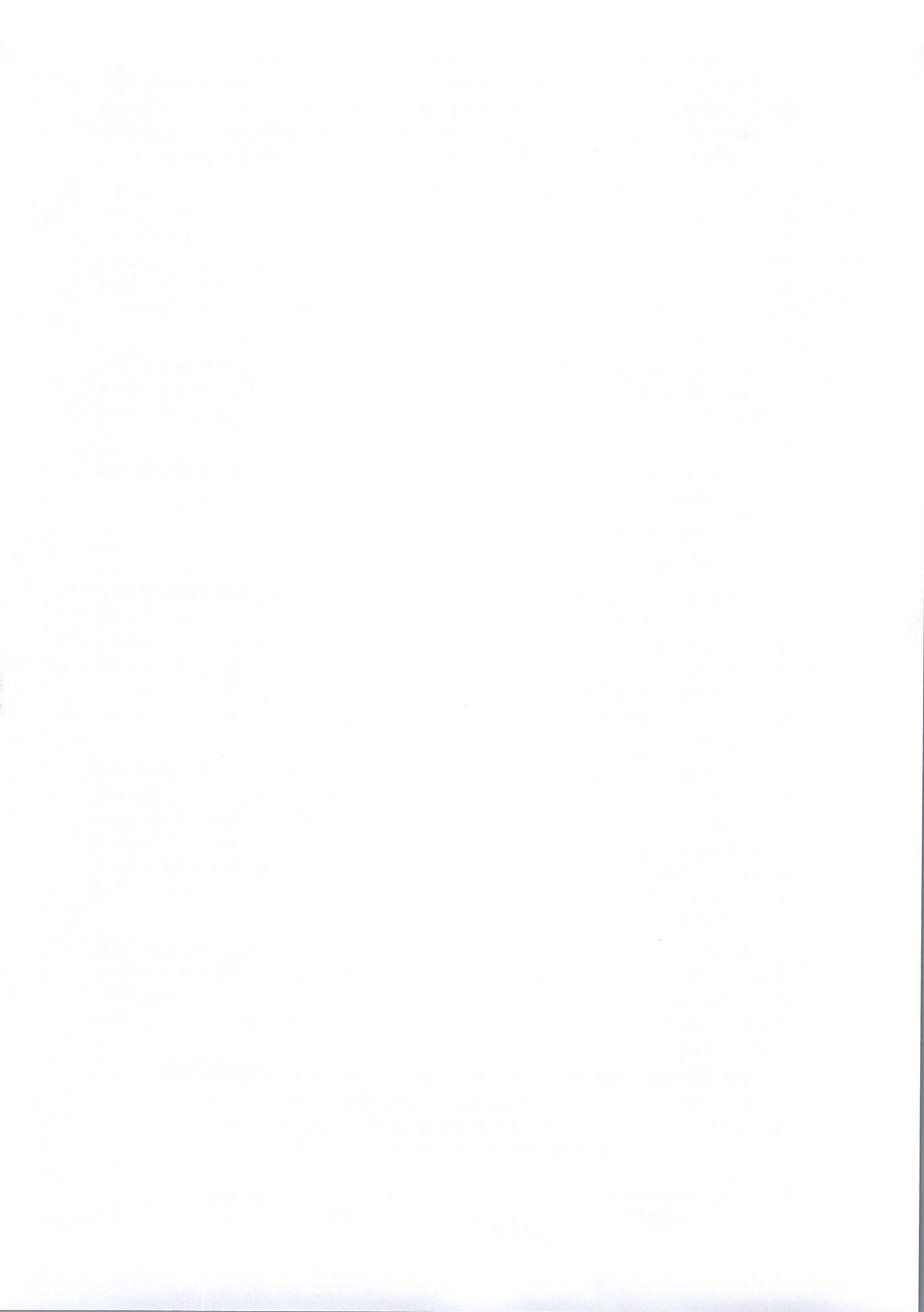
Đa số đơn vị kinh doanh thương mại trên địa bàn hoạt động mang tính tự phát, có quy mô nhỏ và siêu nhỏ<sup>(3)</sup> (*cả về vốn và lao động*); Đội ngũ làm công tác quản lý tại các đơn vị thương mại thường là những lao động phổ thông, kỹ thuật viên, kỹ sư... nên mức độ chuyên môn trong quản lý không cao (*chủ yếu dựa vào kinh nghiệm của bản thân*); chưa có định hướng, kế hoạch hoạt động (*dài hạn, trung hạn và ngắn hạn*) cụ thể. Do đó, chưa khai thác có hiệu quả hạ tầng thương mại hiện có trên địa bàn.

Trình độ nguồn lao động tại chỗ thấp, chủ yếu là chưa qua đào tạo do đó các đơn vị thương mại phải thực hiện đào tạo và đào tạo lại nghiệp vụ, kỹ năng cho người lao động. Bên cạnh đó, người lao động tại các đơn vị kinh doanh thương mại có tư tưởng không vững vàng (*thường xuyên so sánh và thay đổi công việc*) nhất là đối với lao động phổ thông, do đó thiếu chủ động học tập nâng cao tay nghề, trách nhiệm trong công việc chưa cao dẫn tới năng suất lao động thấp, không đáp ứng được yêu cầu của các đơn vị kinh doanh thương mại.

Do địa hình cách xa các trung tâm kinh tế - xã hội lớn của cả nước, giao thông đi lại còn khó khăn, quy mô dân số còn nhỏ, thu nhập bình quân đầu người còn hạn chế, thị trường tiêu thụ sản phẩm hàng hóa nhỏ, hẹp nên chưa thu hút được nhiều nhà đầu tư quan tâm đầu tư vào lĩnh vực hạ tầng thương mại, mở rộng quy mô hoạt động, đa dạng sản phẩm hàng hóa...

Cơ chế chính sách khuyến khích đầu tư xây dựng hạ tầng thương mại chưa cụ thể, khó tiếp cận nên chưa thu hút được các nhà đầu tư. Sự phối hợp giữa các cấp, các ngành có mặt còn hạn chế nhất là trong phối hợp giải quyết những vướng mắc về thủ tục, cơ chế chính sách cho các nhà đầu tư.

<sup>(3)</sup> Điều 3 Nghị định số 56/2009/NĐ-CP ngày 30/6/2009 của Chính phủ về trợ giúp phát triển doanh nghiệp nhỏ và vừa.





Chưa có quy định cụ thể về cơ chế phối hợp giữa các lực lượng chức năng trong công tác quản lý, kiểm tra, kiểm soát thị trường vì vậy dẫn đến tình trạng chông chéo, ảnh hưởng đến tâm lý của các cơ sở sản xuất kinh doanh thương mại.

## **2.2. Đối với dịch vụ du lịch**

Thành phố Lai Châu đang trong giai đoạn xây dựng kết cấu hạ tầng kinh tế - xã hội do đó cần nguồn lực lớn, trong khi nguồn thu trên địa bàn còn hạn chế nên chưa thể bố trí đủ nhu cầu đầu tư xây dựng hạ tầng du lịch, nhất là các hạng mục phụ trợ.

Với vị trí nằm giữa hai địa phương có nền tảng phát triển du lịch (*Điện Biên và Lào Cai*) nên cũng ảnh hưởng đến việc thu hút các nhà đầu tư. Mặt khác, lượng khách du lịch đến địa bàn còn ít nên các đơn vị kinh doanh trong lĩnh vực dịch vụ du lịch chưa quan tâm đến việc mở rộng, nâng cao chất lượng các dịch vụ.

Nhận thức của đa số người dân tại các điểm du lịch cộng đồng về lợi ích của việc làm du lịch nên chưa quan tâm đến việc tham gia xây dựng, phát triển các loại hình dịch vụ tại điểm du lịch cộng đồng. Bên cạnh đó, một số người dân vẫn còn tư tưởng trông chờ, ỉ lại vào sự đầu tư của nhà nước nên chưa chủ động phát triển các sản phẩm truyền thống của địa phương thành sản phẩm du lịch...vv...

Công tác quảng bá, tuyên truyền của các ngành chức năng còn đơn điệu, chưa thường xuyên.

## **Phần thứ hai**

# **MỤC TIÊU, NHIỆM VỤ VÀ GIẢI PHÁP CHỦ YẾU GIAI ĐOẠN 2021-2025**

## **I. MỤC TIÊU ĐẾN NĂM 2025**

### **1. Mục tiêu tổng quát**

Tiếp tục phát triển thương mại và dịch vụ du lịch gắn với hình thành các mô hình phát triển kinh tế, thương mại năng động, phù hợp với điều kiện và xu thế hội nhập; tạo điểm nhấn và sản phẩm du lịch có tính đặc trưng của địa phương; xây dựng thành phố Lai Châu từng bước trở thành trung tâm thương mại và dịch vụ du lịch của Tỉnh; tạo thương hiệu du lịch "*Thành phố Lai Châu - điểm đến an toàn, chất lượng và thân thiện*". Góp phần chuyển dịch cơ cấu kinh tế, nâng cao thu nhập cho người dân và tăng thu ngân sách địa phương.

### **2. Mục tiêu cụ thể**

#### **2.1. Về thương mại**

- Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ thương mại năm 2025 đạt trên 4.800 tỷ đồng.

- 100% các chợ trên địa bàn được chuyển đổi mô hình quản lý, khai thác và hoạt động có hiệu quả.

#### **2.2. Về dịch vụ du lịch**

- Tổng số khách du lịch cả giai đoạn đạt trên 915.000 lượt người, tổng doanh thu của ngành dịch vụ du lịch đạt 1.250 tỷ đồng trở lên.

- Xây dựng khu du lịch cộng đồng bản Gia Khâu I, xã Sùng Phài trở thành sản phẩm OCOP.





- Xây dựng ít nhất 10 sản phẩm truyền thống của địa phương trở lên thành sản phẩm phục vụ du lịch.

## **II. NHIỆM VỤ**

### **1. Thương mại**

Thường xuyên tổ chức rà soát, điều chỉnh quy hoạch hạ tầng thương mại phù hợp với quy hoạch phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh, của thành phố; Đẩy mạnh các hoạt động thu hút, xúc tiến đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng thương mại; Đổi mới công tác tổ chức xúc tiến thương mại và thực hiện chuyển đổi mô hình quản lý, khai thác các chợ trên địa bàn; Tăng cường công tác phối hợp kiểm tra, kiểm soát thị trường. Cụ thể như sau:

#### **1.1. Về quy hoạch hạ tầng thương mại**

Tiếp tục tổ chức rà soát quy hoạch hạ tầng thương mại trên địa bàn thành phố và đề nghị UBND tỉnh không đưa các chợ (*chợ Tân Phong II, Chợ dân sinh phường mới (chia tách từ phường Tân Phong, Quyết Thắng), Chợ khu dân cư số 3 và số 7 – phường Quyết Thắng, Chợ xã Nậm Loỏng, Chợ Trung tâm tỉnh lỵ*) và Trung tâm thương mại dịch vụ vào quy hoạch phát triển mạng lưới chợ, trung tâm thương mại và siêu thị trên địa bàn tỉnh Lai Châu giai đoạn 2021-2025; điều chỉnh quy hoạch sử dụng đất đưa chợ Tân Phong II ra khỏi quy hoạch chợ giai đoạn 2021-2025.<sup>(4)</sup>

Phối hợp với các Sở, ngành liên quan và các nhà đầu tư trong việc triển khai thực hiện quy hoạch các dự án: Khu trung tâm thương mại và nhà ở Lai Châu; Khu thương mại và nhà ở phường Đông Phong; Khu đô thị Đông Nam thành phố; Khu đô thị Thiên đường Macka tỉnh Lai Châu đảm bảo đúng quy hoạch được tỉnh phê duyệt và phù hợp với định hướng phát triển kinh tế - xã hội của thành phố.

Phối hợp với các Sở, ngành tỉnh đề nghị điều chỉnh, bổ sung quy hoạch phát triển các khu thương mại theo nhu cầu của các nhà đầu tư (*nếu có*).

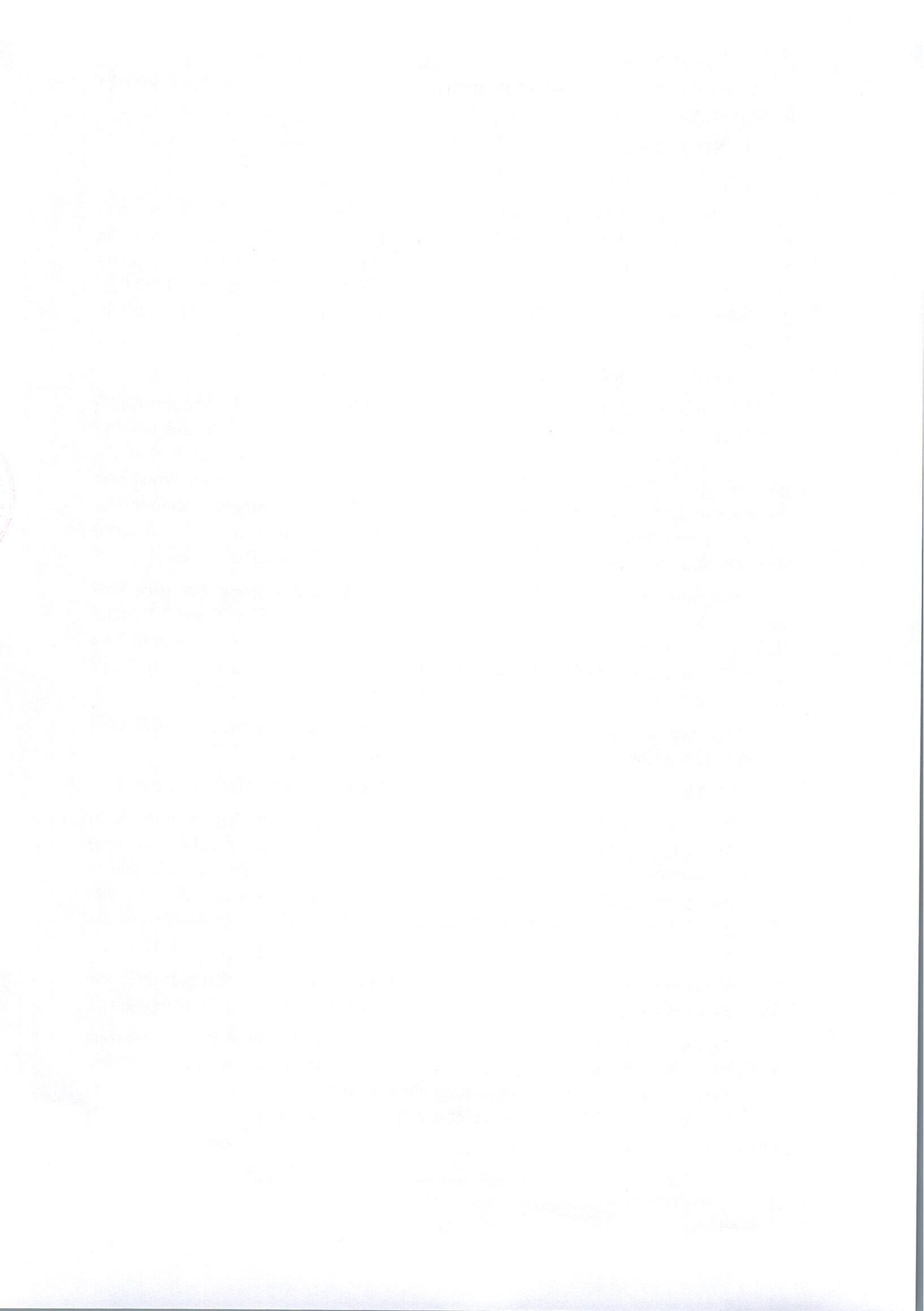
#### **1.2. Thu hút đầu tư xây dựng hạ tầng và phát triển mạng lưới thương mại**

Tập trung đề xuất tháo gỡ khó khăn về cơ chế, chính sách cho các nhà đầu tư để thu hút các nhà đầu tư tham gia đầu tư xây dựng, nâng cấp, sửa chữa chợ (*chợ Trung tâm thành phố, chợ phường Quyết Thắng, chợ Tân Phong I*) ưu tiên đầu tư xây dựng, nâng cấp chợ Trung tâm thành phố; đến năm 2025 có từ 02 - 03 trung tâm thương mại, siêu thị tổng hợp được xây dựng mới theo đề xuất và nguồn vốn của các nhà đầu tư.

Đề xuất với tỉnh bổ sung danh mục và quy hoạch khu Trung tâm giới thiệu sản phẩm tỉnh Lai Châu vào danh mục mục kêu gọi thu hút đầu tư của tỉnh, thành phố.

Tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị sản xuất kinh doanh phát triển, mở rộng hệ thống phân phối, bán lẻ hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng tại các khu dân cư; hàng năm rà soát, thống kê, đánh giá hoạt động của các cơ sở sản xuất kinh doanh thương mại dịch vụ trên địa bàn để phục vụ cho việc định hướng phát triển ngành thương mại của địa phương.

<sup>(4)</sup> UBND thành phố đã có đề nghị nhưng đến nay UBND tỉnh chưa có văn bản điều chỉnh Quy hoạch mạng lưới chợ, TTTM và siêu thị trên địa bàn.





### ***1.3. Đổi mới công tác tổ chức xúc tiến thương mại***

Phối hợp tốt với Trung tâm xúc tiến đầu tư, thương mại và du lịch - Sở Kế hoạch & Đầu tư Lai Châu và các Sở, ban, ngành tỉnh giới thiệu tới các đơn vị kinh doanh các chương trình xúc tiến thương mại, cách thức thực hiện; tìm hiểu và áp dụng các hình thức thương mại điện tử (*như: marketing điện tử, xây dựng website...*); hướng dẫn và hỗ trợ các đơn vị kinh doanh hoàn thiện thủ tục thực hiện các hoạt động xúc tiến thương mại, mở rộng và nâng cao chất lượng hàng hóa; đưa các sản phẩm của địa phương tham gia các đợt hội chợ trong và ngoài tỉnh.

Đầu tư xây dựng khu trung bày, giới thiệu và bán các sản phẩm OCOP, sản phẩm đặc trưng của địa phương gắn với quảng bá, giới thiệu các điểm du lịch, sản phẩm du lịch của thành phố tại chợ San Thành.

Hàng năm, tổ chức Hội nghị đối thoại, gặp gỡ các doanh nghiệp, Hợp tác xã, các cơ sở sản xuất kinh doanh trong lĩnh vực thương mại và dịch vụ du lịch để thông tin tuyên truyền về chủ trương, chính sách của trung ương, của tỉnh; định hướng phát triển của thành phố; cung cấp thông tin về thị trường, đất đai, quy hoạch... qua đó góp phần tạo điều kiện cho các doanh nghiệp, Hợp tác xã, các cơ sở sản xuất kinh doanh ký kết hợp đồng xây dựng chuỗi cung ứng, tiêu thụ hàng hoá; quảng bá sản phẩm, mở rộng thị trường.

Hỗ trợ, hướng dẫn các chủ thể có sản phẩm được công nhận là sản phẩm OCOP xây dựng website quảng bá, giới thiệu sản phẩm và tìm kiếm thị trường.

### ***1.4. Phát triển các hoạt động phụ trợ***

Khuyến khích, tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị kinh doanh các loại hình dịch vụ phụ trợ như: kinh doanh vận tải, ngân hàng, viễn thông mở rộng quy mô, đa dạng dịch vụ góp phần tạo điều kiện phát triển các thành phần kinh tế và thúc đẩy phát triển sản xuất kinh doanh, kích thích tiêu dùng.

### ***1.5. Chuyển đổi mô hình quản lý, kinh doanh, khai thác chợ***

Tiếp tục kiện toàn Ban chỉ đạo; xây dựng kế hoạch chuyển đổi mô hình quản lý, kinh doanh và khai thác chợ theo đúng quy định; tổ chức chuyển đổi từng chợ theo chủ trương của UBND tỉnh và hướng dẫn của Sở Công thương. Phấn đấu trong giai đoạn các chợ trên địa bàn được chuyển đổi theo quy định.

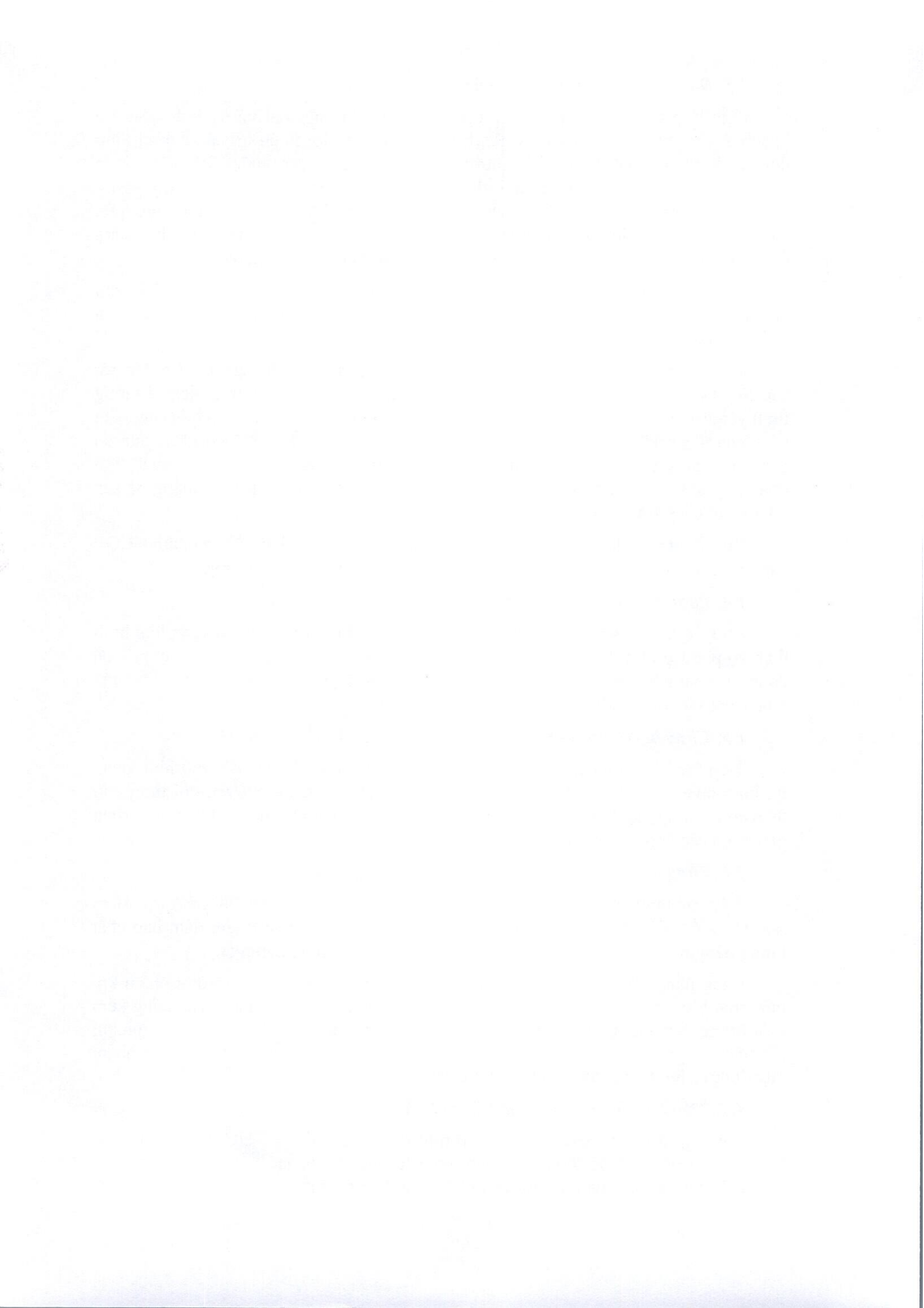
### ***1.6. Tăng cường kiểm tra, kiểm soát thị trường***

Tiếp tục tăng cường công tác quản lý thị trường, thường xuyên kiểm tra, giám sát, hậu kiểm đối với cơ sở hoạt động kinh doanh thương mại nhằm đảm bảo chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường theo quy định của pháp luật.

Hàng năm xây dựng kế hoạch cụ thể kiểm tra, kiểm soát thị trường nhằm kịp thời phát hiện và xử lý nghiêm các hành vi: Sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng kém chất lượng, hàng quá hạn sử dụng, hàng không đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm; các hành vi gian lận thương mại, kinh doanh trái pháp luật và các hành vi vi phạm quy định về hoạt động sản xuất kinh doanh.

### ***1.7. Tiếp tục cải cách thủ tục hành chính***

Thường xuyên rà soát, điều chỉnh quy trình thực hiện TTHC; niêm yết công khai các TTHC trên hệ thống một cửa điện tử của thành phố Lai Châu; thực hiện tiếp nhận và trả kết quả giải quyết TTHC qua dịch vụ bưu chính công ích, dịch vụ





công trực tuyến và dịch vụ công tích hợp; tạo mọi điều kiện thuận lợi cho các tổ chức, cá nhân trong giải quyết thủ tục hành chính. Tổ chức công khai quy hoạch đô thị, quy hoạch kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định. Tiếp tục rà soát, cắt giảm hoặc đề xuất cắt giảm, sửa đổi, bổ sung các thủ tục hành chính chưa phù hợp với các quy định hiện hành nhất là các thủ tục hành chính liên quan trực tiếp đến doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh cá thể.

## **2. Dịch vụ du lịch**

### **2.1. Xây dựng và phát triển cơ sở hạ tầng và dịch vụ du lịch**

Đẩy mạnh việc kêu gọi thu hút đầu tư xây dựng hạ tầng du lịch trên địa bàn thông qua việc tạo điều kiện thuận lợi về trình tự, thủ tục, các chính sách thu hút, ưu đãi đầu tư theo đúng quy định hiện hành của Trung ương, của Tỉnh cho các tổ chức, cá nhân tham gia đầu tư phát triển cơ sở hạ tầng du lịch như: các khu nghỉ dưỡng, nhà hàng, khách sạn; khu vui chơi, giải trí... tại các điểm du lịch hiện có: Khu lâm viên, Công viên hồ Thủy Sơn, Khu du lịch quốc gia Pusamcap...

Tiếp tục bố trí ngân sách địa phương kết hợp vốn đầu tư của doanh nghiệp và các nguồn vốn hợp pháp khác để đầu tư kết cấu hạ tầng du lịch. Cụ thể như sau:

\* *Đối với Khu di tích Quốc gia Pusamcap:* Đẩy mạnh việc kêu gọi thu hút các tổ chức, cá nhân tham gia đầu tư xây dựng các dịch vụ phục vụ nhu cầu của du khách (*dịch vụ ẩm thực, nghỉ dưỡng, bán hàng lưu niệm và các dịch vụ vui chơi giải trí khác*).

\* *Đối với Khu lâm viên, công viên Hồ Thủy Sơn*

- Phối hợp với các Sở, ngành tỉnh kêu gọi thu hút vốn đầu tư các hạng mục tại Khu lâm viên thành phố: Vui chơi trong nhà; Tàu điện; Cà phê, tháp vọng cảnh; Quán trà; Vườn lan, bồn sai và khu tổ chức sự kiện.

- Tiếp tục cải tạo công viên Hồ Thủy Sơn: Cải tạo cảnh quan trồng hoa, thảm cỏ và cải tạo cây xanh, cây cảnh. Khuyến khích đầu tư, xã hội hóa phát triển hệ thống khách sạn, nhà hàng, bán hàng lưu niệm và các dịch vụ vui chơi giải trí khác.

- Xây dựng khu Lâm viên và công viên Hồ Thủy Sơn thành khu vui chơi, giải trí tổng hợp kết hợp với khu Quảng trường nhân dân, Bảo tàng tỉnh trở thành điểm đến hấp dẫn du khách. Hoàn thiện hồ sơ đề nghị UBND tỉnh Lai Châu công nhận Lâm viên thành phố là điểm du lịch cấp Tỉnh.

### **2.2. Xây dựng và phát triển các sản phẩm du lịch**

**2.2.1. Xây dựng bản du lịch cộng đồng bản Gia Khâu 1 xã Sùng Phài trở thành sản phẩm OCOP**

- Đầu tư cải tạo nâng cấp nhà trung bày, khu nhà ẩm thực; tạo cảnh quan (*trồng cây xanh, các loại hoa, tạo hình một số vòm hoa...*) làm điểm nhấn trong khu vực khuôn viên điểm du lịch và các trục đường nội bản; khu vực công cộng và đường lên hệ thống hang động.

- Hỗ trợ chỉnh trang, cải tạo nhà ở cho các hộ gia đình dọc các đường trục chính trong bản và hỗ trợ cho một số hộ gia đình làm dịch vụ Homestay.

- Vận động tuyên truyền nhân dân giữ gìn vệ sinh môi trường. Bảo vệ và trồng bổ sung các loại cây lấy gỗ để phát triển hệ thống rừng, tạo cảnh quan và bảo vệ môi trường sinh thái.





- Khôi phục, cải tạo cảnh quan ngôi nhà truyền thống dân tộc Mông gắn với bảo tồn các đồ dùng sinh hoạt truyền thống: Cối đá xay ngô, đồ nấu rượu, chõ xôi com, bếp lò, các vị trí thờ truyền thống... Phát triển ngành nghề nông thôn như: Nấu rượu ngô truyền thống, thêu dệt thổ cẩm, trồng cây ăn quả (*đào, mận*)... để thành sản phẩm phục vụ khách du lịch.

- Bảo tồn và tổ chức Lễ hội Grâuk Taox Cha; Lễ cúng,... theo đúng nghi thức truyền thống của đồng bào dân tộc Mông kết hợp với tổ chức văn nghệ, trò chơi dân gian, đua ngựa để thu hút được đông đảo nhân dân và du khách tham quan.

- Tổ chức tập huấn, đào tạo cho nhân dân trong việc xây dựng, phát triển, quản lý, khai thác du lịch cộng đồng.

### *2.2.2. Xây dựng bản văn hóa du lịch cộng đồng San Thàng I gắn với chợ phiên và chợ đêm San Thàng*

- Sắp xếp lại không gian điểm du lịch, không gian văn hóa, cải tạo cảnh quan môi trường. Đầu tư nâng cấp khu vực Lễ hội cúng Tú Tỉ; cải tạo cảnh quan khu vực trong và xung quanh bản; nâng cấp hệ thống đường nội bản. Xây dựng hệ thống nguồn quay nước, cối giã gạo tạo điểm “check in” cho du khách.

- Cải tạo bảo tồn nhà và các đồ dùng sinh hoạt truyền thống của đồng bào dân tộc Giáy gắn với tổ chức cho du khách tìm hiểu, trải nghiệm các loại hình sinh hoạt truyền thống của đồng bào dân tộc Giáy như: Tìm hiểu văn hóa truyền thống dân tộc Giáy; kỹ thuật làm hàng rào đá, làm bánh, làm giày vải, sử dụng nhạc cụ...

- Duy trì thường niên Lễ hội Tú Tỉ vào tháng 2 Âm lịch và Lễ cúng theo đúng nghi thức truyền thống của đồng bào dân tộc Giáy kết hợp với tổ chức văn nghệ, trò chơi dân gian.

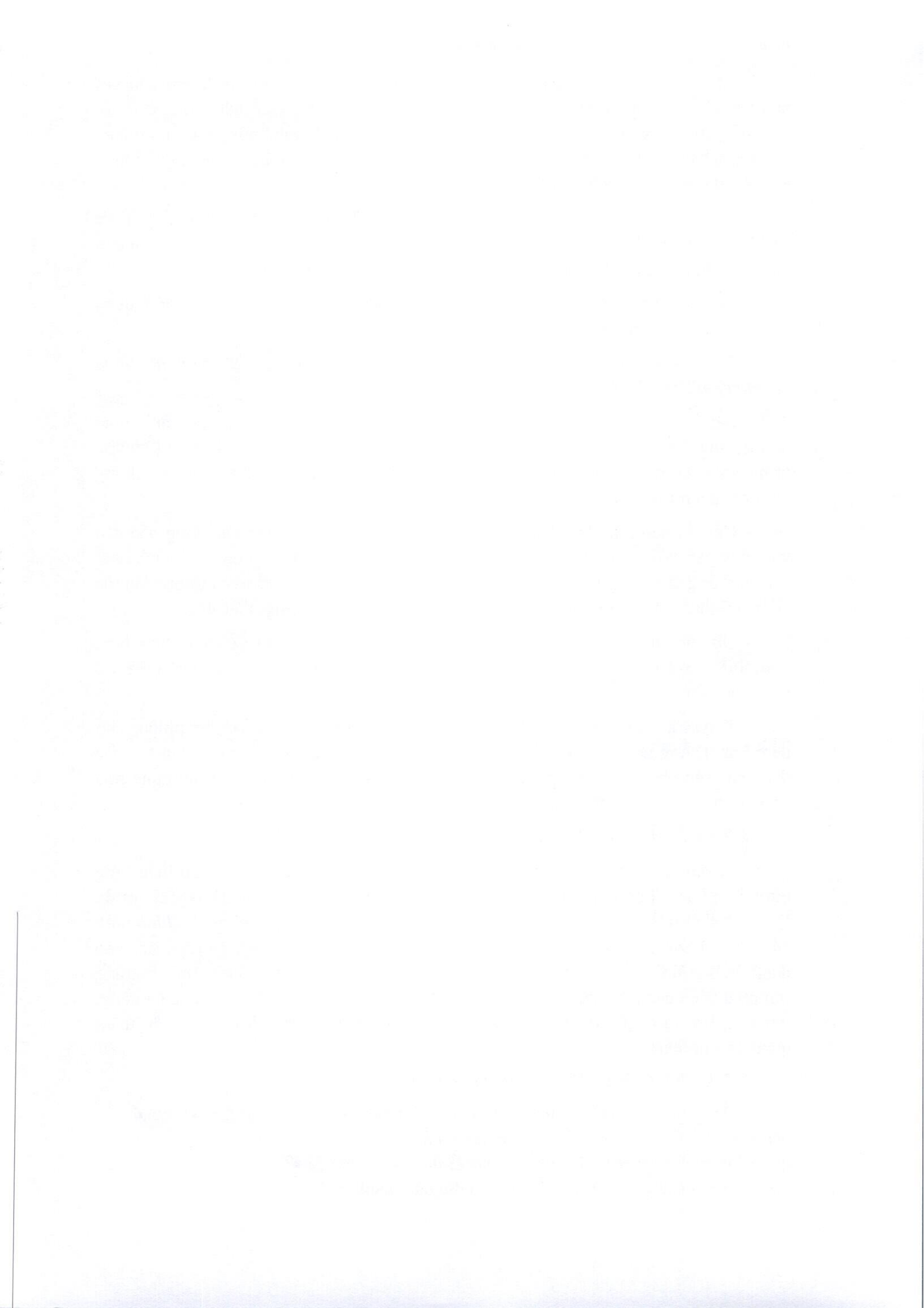
- Duy trì, nâng cao chất lượng và hiệu quả hoạt động của chợ phiên, chợ đêm San Thàng gắn với giới thiệu, quảng bá văn hóa truyền thống các dân tộc. Đa dạng các sản phẩm đặc trưng của địa phương, hàng lưu niệm, dịch vụ ăn uống phù hợp với nhu cầu của khách du lịch.

### *2.2.3. Xây dựng mô hình trang trại du lịch*

Khuyến khích Nhân dân phát triển mô hình trang trại kết hợp với du lịch; từng bước đưa hoạt động tham quan mô hình sản xuất nông nghiệp hàng hóa gắn với du lịch sinh thái (*trang trại trồng rau thủy canh, mô hình trồng hoa hồng, mô hình nuôi cá... tại xã San Thàng; mô hình trồng ổi tại phường Quyết Thắng, Quyết Tiến*) vào danh sách giới thiệu các điểm đến của thành phố; Vận động các hộ gia đình có trang trại phát triển các dịch vụ phục vụ khách du lịch (giải trí thư giãn (câu cá), ăn uống, lưu trú). Cải tạo cảnh quan khu vực trang trại để thu hút khách du lịch đến thăm quan, trải nghiệm...

### *2.2.4. Phát triển du lịch văn hóa tâm linh*

Tiếp tục tạo điều kiện cho các tổ chức, cá nhân tham gia đầu tư, hoàn thành các công trình tâm linh trên địa bàn (*chùa Linh Sơn, chùa Linh Ứng*). Từng bước xây dựng sản phẩm du lịch tâm linh (*chùa Linh Sơn - chùa Linh Ứng - Đền thờ vua Lê Lợi*) gắn với các điểm du lịch khác trên địa bàn thành phố.





### **2.3. Xây dựng các sản phẩm đặc trưng, truyền thống của địa phương thành sản phẩm phục vụ du lịch**

Tạo điều kiện cho các tổ chức, cá nhân đẩy mạnh việc xây dựng các sản phẩm đặc trưng, truyền thống của địa phương trở thành sản phẩm phục vụ du lịch. Trong đó, tập trung vào một số sản phẩm sau:

- Các sản phẩm Chè: Khuyến khích doanh nghiệp đầu tư máy móc, công nghệ hiện đại, kiểm soát chặt chẽ quy trình sản xuất từ khâu đầu vào đến khâu tạo ra sản phẩm, ngày càng nâng cao chất lượng các sản phẩm chè hiện có (*đặc biệt là các sản phẩm đã đạt tiêu chuẩn OCOP*) như: Matcha, Ôlong, Sencha, Đông Phương Mỹ Nhân, Kim Tuyên, Trà xanh hương nhài hữu cơ... đáp ứng nhu cầu tiêu dùng và trở thành sản phẩm được du khách biết đến.

- Các sản phẩm thủ dệt thổ cẩm (*váy, áo, khăn...*) của dân tộc Mông, dân tộc Dao xã Sùng Phài: Tuyên truyền, vận động các hộ đang làm nghề duy trì và phát triển, giữ gìn những nét văn hóa độc đáo riêng của dân tộc; đa dạng các sản phẩm, đồng thời chú trọng cải tiến mẫu mã sản phẩm trên cơ sở lưu giữ nét văn hóa. Hỗ trợ các gia đình đào tạo nghề và ứng dụng một số công nghệ hiện đại trong công tác phát triển nghề.

- Sản phẩm đệm bông gạo của dân tộc Thái (*Đoàn Kết, Quyết Tiến*): Khuyến khích người có tay nghề trao đổi kinh nghiệm và truyền dạy thêm cho những người chưa biết nghề, nâng cao chất lượng, mẫu mã sản phẩm.

- Sản phẩm Rượu truyền thống: Sản xuất rượu theo phương pháp truyền thống, đảm bảo được hương vị đặc trưng và nâng cao chất lượng sản phẩm, đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm. Hỗ trợ các loại máy để nâng cao chất lượng sản phẩm: máy lọc rượu, máy chiết rót rượu, máy đóng chai, in nhãn mác, quảng bá, giới thiệu sản phẩm.

- Sản phẩm Gạo tẻ râu: Vận động nhân dân duy trì diện tích trồng lúa tẻ râu, đảm bảo chất lượng từng bước trở thành sản phẩm chủ lực của địa phương được du khách biết đến.

- Sản phẩm Bánh bông, bánh khảo, bánh phở (*San Thàng*): Tăng cường đào tạo nâng cao tay nghề, khuyến khích người có tay nghề cao trao đổi kinh nghiệm và truyền dạy cho những người chưa biết nghề, nâng cao chất lượng các loại bánh. Đồng thời, hỗ trợ làm bao bì để bảo quản và đăng ký nhãn hiệu sản phẩm.

- Sản phẩm Thịt sấy, Lạp sườn, Thắng cố Ngựa: Tuyên truyền nhân dân giữ hương vị truyền thống, đảm bảo các tiêu chuẩn về vệ sinh ATTP để phục vụ khách du lịch. Hỗ trợ làm bao bì và đăng ký nhãn hiệu sản phẩm.

- Ngoài ra, khuyến khích phát triển các sản phẩm khác phục vụ du lịch như: Các sản phẩm macca, Đông trùng hạ thảo, Mật ong và các sản phẩm nông sản khác của địa phương.

### **2.4. Duy trì, khai thác ổn định và tạo điều kiện thuận lợi các loại hình dịch vụ phát triển**

Thường xuyên quan tâm, thu hút, khuyến khích các doanh nghiệp, cá nhân, hộ gia đình đa dạng hóa các loại hình dịch vụ:

- Dịch vụ lưu trú; kinh doanh lễ hành; vận chuyển khách du lịch; ẩm thực: Nâng cao cả về chất lượng và số lượng dịch vụ, tăng cường năng lực đón tiếp, đổi mới phong cách và thái độ phục vụ theo hướng văn minh, thân thiện.





- Dịch vụ vui chơi, giải trí: Đa dạng các hoạt động tổ chức trò chơi truyền thống tại các lễ hội, điem du lịch cộng đồng.

- Dịch vụ hỗ trợ: Khuyến khích phát triển các dịch vụ như: Cho thuê trang phục dân tộc; trang điem; chụp hình lưu niệm...

### **2.5. Tuyên truyền, quảng bá, xúc tiến đầu tư phát triển du lịch**

- Triển khai tuyên truyền, cung cấp thông tin cho các tổ chức cá nhân về cơ chế, chính sách đầu tư của Tỉnh thuộc lĩnh vực thương mại dịch vụ và du lịch trên địa bàn. Hướng dẫn, khuyến khích các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ du lịch lữ hành phát huy vai trò, nguồn lực của mình để đẩy mạnh công tác quảng bá, xúc tiến hình ảnh, sản phẩm du lịch của doanh nghiệp.

- Tăng cường kết nối, liên kết với các huyện, tỉnh và các doanh nghiệp kinh doanh lữ hành xây dựng và hình thành các tour, tuyến du lịch: các tuor du lịch nội thành (*kết nối các điem du lịch của thành phố*); tour du lịch nội tỉnh (*Tam Đường - Thành phố - Phong Thổ; Tam Đường - Thành Phố - Sìn Hồ; Tam Đường - Thành Phố - Nậm Nhùn*); các tuor du lịch ngoại tỉnh (*SaPa - Lai Châu - Điện Biên; Hà Nội - Lào Cai - Lai Châu; Hải Phòng - Lào Cai - Lai Châu*)...

- Xây dựng video, ấn phẩm, tờ rơi, tờ gấp, tài liệu quảng bá du lịch trên phương tiện thông tin đại chúng; trang website, zalo, facebook... để quảng bá giới thiệu hình ảnh du lịch Lai Châu trong nước và thế giới.

## **III. KINH PHÍ THỰC HIỆN**

Tổng kinh phí cả giai đoạn: **1.047 tỷ đồng**. Trong đó: Nguồn ngân sách Nhà nước: **17 tỷ đồng**; Nguồn vốn xã hội hóa: **1.030 tỷ đồng**.

*(Có biểu chi tiết kèm theo)*

## **IV. GIẢI PHÁP THỰC HIỆN**

1. Tăng cường sự lãnh đạo, chỉ đạo của các cấp ủy đảng, chính quyền, MTTQ và các đoàn thể chính trị - xã hội trong việc tổ chức triển khai thực hiện các nội dung Đề án; huy động sự vào cuộc của các cấp, các ngành, các doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân trong việc mở rộng và phát triển thương mại và dịch vụ du lịch. Ưu tiên phát triển cơ sở hạ tầng thương mại, dịch vụ du lịch để thu hút các nhà đầu tư, thu hút khách du lịch; kéo dài thời gian lưu trú, tăng mức chi tiêu và khả năng quay trở lại của du khách.

2. Tiếp tục đẩy mạnh công tác thông tin, tuyên truyền chủ trương, nghị quyết của Đảng; chính sách, pháp luật của Nhà nước; các cơ chế chính sách của tỉnh và định hướng phát triển kinh tế - xã hội của thành phố đến mọi tầng lớp nhân dân trên địa bàn. Chú trọng tập trung tuyên truyền đến nhân dân tại các điem du lịch cộng đồng nâng cao ý thức trách nhiệm trong xây dựng, bảo tồn, giữ gìn bản sắc văn hóa truyền thống tốt đẹp của dân tộc; bảo vệ, giữ gìn cảnh quan môi trường trong khu dân cư.

3. Trên cơ sở quy hoạch tổng thể phát triển kinh tế - xã hội của Tỉnh, của Thành phố hàng năm rà soát quy hoạch thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn. Tập trung đầu tư xây dựng hệ thống hạ tầng giao thông đô thị và các tuyến đường giao thông nông thôn tạo động lực thúc đẩy giao thương, du lịch; thu hút đầu tư và mở rộng mạng lưới kinh doanh thương mại và dịch vụ du lịch. Thực hiện các giải pháp kêu gọi đầu tư xây dựng, nâng cấp hệ thống chợ; trung tâm thương mại; siêu thị; nhà hàng, khách sạn... và tôn tạo các điem du lịch.





4. Vận dụng tốt các chính sách hỗ trợ về tài chính, đất đai, thuế của Trung ương và của Tỉnh nhằm khuyến khích các thành phần kinh tế tham gia hoạt động kinh doanh thương mại và dịch vụ du lịch mở rộng quy mô, phạm vi và ngành nghề kinh doanh; đồng thời khuyến khích các doanh nghiệp vừa và nhỏ ứng dụng, đổi mới công nghệ sản xuất kinh doanh; nâng cao chất lượng dịch vụ; đa dạng hoá sản phẩm; mở rộng thị trường; hạ thấp chi phí và tạo việc làm cho nhiều lao động.

5. Xác định các dự án trọng điểm trên địa bàn thành phố đề xuất với UBND Tỉnh bổ sung danh mục các dự án kêu gọi, thu hút vốn đầu tư trên địa tỉnh Lai Châu làm cơ sở để kêu gọi doanh nghiệp tham gia đầu tư xây dựng hạ tầng thương mại và dịch vụ du lịch. Tranh thủ nguồn vốn phân bổ từ ngân sách Tỉnh, Trung ương; tăng cường quản lý và thu ngân sách trên địa bàn; tạo quỹ đất, tổ chức đấu giá và thu tiền sử dụng đất để tăng nguồn lực đầu tư xây dựng các công trình hạ tầng thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn.

6. Xây dựng và thực hiện kế hoạch đào tạo nguồn nhân lực trong lĩnh vực thương mại và dịch vụ du lịch nhằm từng bước nâng cao chất lượng, tính chuyên nghiệp của đội ngũ lao động; lấy chất lượng, tính minh bạch của hoạt động thương mại - dịch vụ du lịch và thái độ văn minh, lịch sự trong kinh doanh là nhân tố chính để đảm bảo lợi ích của du khách và người tiêu dùng.

7. Nâng cao năng lực quản lý, thực hiện các chương trình xúc tiến thương mại và du lịch. Khuyến khích các đơn vị ứng dụng khoa học công nghệ, công nghệ thông tin và nền tảng số để giới thiệu, quảng bá sản phẩm, trao đổi thông tin, kết nối giao thương tiêu thụ sản phẩm hàng hóa và xây dựng các tuor, tuyến du lịch... Đồng thời, tiếp tục quan tâm hỗ trợ nâng cao chất lượng các sản phẩm truyền thống của địa phương.

8. Đẩy mạnh thực hiện cải cách hành chính, từng bước tạo lập môi trường kinh doanh thuận lợi, cạnh tranh công bằng cho các đơn vị hoạt động kinh doanh thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn; xử lý nghiêm các hành vi vi phạm các quy định thuộc lĩnh vực thương mại và dịch vụ du lịch.

9. Thực hiện tốt chức năng kiểm tra, kiểm soát thị trường chống buôn lậu, gian lận thương mại và dịch vụ du lịch góp phần ổn định thị trường, bảo vệ lợi ích chính đáng của người sản xuất kinh doanh, du khách và người tiêu dùng. Định hướng thái độ, thói quen và ứng xử văn minh, văn hóa trong kinh doanh, giao tiếp cộng đồng tạo ấn tượng tốt đối với du khách.

## **Phần thứ ba** **TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **1. Phòng Kinh tế**

Chủ trì, phối hợp với phòng Văn hóa - Thông tin theo dõi, đôn đốc UBND các xã, phường và các cơ quan liên quan triển khai thực hiện các nhiệm vụ của Đề án; tham mưu xây dựng kế hoạch hàng năm về phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn.

Tham mưu hình thức chuyển đổi mô hình quản lý, khai thác chợ trên địa bàn theo quy định của Tỉnh và hướng dẫn của Sở Công thương.





Phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan tăng cường kiểm tra, kiểm soát thị trường; kịp thời phát hiện và tham mưu xử lý các hành vi vi phạm quy định theo phân cấp; hướng dẫn các xã, phường lựa chọn các sản phẩm chủ lực, truyền thống của địa phương để xây dựng thành sản phẩm OCOP. Tham mưu cho UBND thành phố tổ chức sơ, tổng kết việc thực hiện Đề án theo quy định.

## **2. Phòng Văn hóa - Thông tin**

Chủ trì, phối hợp với UBND các xã, phường và các cơ quan, đơn vị có liên quan xây dựng kế hoạch phát triển các điểm du lịch (*kết nối các điểm du lịch trên địa bàn thành phố với các tuor, tuyến du lịch trong và ngoài tỉnh*); tổ chức quản bá sản phẩm du lịch của thành phố và thực hiện tốt chức năng quản lý nhà nước trong lĩnh vực du lịch. Phối hợp xây dựng khu du lịch cộng đồng bản Gia Khâu I - xã Sùng Phài trở thành sản phẩm OCOP và xây dựng các sản phẩm truyền thống của địa phương thành sản phẩm phục vụ du lịch.

Tổ chức tuyên truyền, hướng dẫn các đơn vị quản lý, kinh doanh, khai thác điểm du lịch, sản phẩm du lịch, dịch vụ du lịch trên địa bàn thực hiện các quy định có liên quan; kiểm tra và tham mưu xử lý các hành vi vi phạm theo phân cấp.

Phối hợp với các Sở, ngành liên quan trong đào tạo nguồn nhân lực phục vụ ngành du lịch.

## **3. Phòng Tài chính - Kế hoạch**

Tham mưu giải pháp huy động nguồn vốn và bố trí kinh phí thực hiện Đề án theo kế hoạch đề ra. Thực hiện tốt việc cấp Giấy phép đăng ký kinh doanh và phối hợp kiểm tra, kiểm soát giá cả thị trường theo quy định.

## **4. Phòng Quản lý đô thị**

Phối hợp rà soát, đề nghị điều chỉnh, bổ sung quy hoạch các khu vực xây dựng, phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn phù hợp với yêu cầu phát triển đô thị và nhu cầu của các nhà đầu tư (*nếu có*).

## **5. Phòng Tài nguyên - Môi trường**

Phối hợp rà soát, đề nghị điều chỉnh, bổ sung quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất xây dựng, phát triển thương mại và dịch vụ du lịch trên địa bàn phù hợp với yêu cầu phát triển đô thị và nhu cầu của các nhà đầu tư (*nếu có*).

## **6. Đài Truyền thanh thành phố**

Phối hợp với các cơ quan đơn vị có liên quan xây dựng các tin, bài về tình hình phát triển thương mại và dịch vụ du lịch của thành phố gắn với tuyên truyền, quản bá, giới thiệu về sản phẩm du lịch, các điểm du lịch trên địa bàn thành phố.

## **7. Phòng Y tế, Trung tâm Y tế thành phố**

Chủ trì tổng hợp và tham mưu giải pháp đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm trên địa bàn; tăng cường tuyên truyền, hướng dẫn các cơ sở sản xuất kinh doanh thực phẩm trên địa bàn chấp hành pháp luật về vệ sinh an toàn thực phẩm; kiểm tra và tham mưu xử lý các hành vi vi phạm quy định theo phân cấp.





## **8. Đội Quản lý trật tự đô thị thành phố**

Tăng cường công tác phối hợp với UBND các xã, phường tuyên truyền, hướng dẫn nhân dân thực hiện tốt Quy chế quản lý đô thị; kiểm tra và tham mưu xử lý nghiêm các hành vi vi phạm Quy chế quản lý đô thị.

## **9. UBND các xã, phường**

Tăng cường tuyên truyền chủ trương, nghị quyết của Đảng; chính sách, pháp luật của Nhà nước; các cơ chế chính sách của tỉnh và định hướng phát triển kinh tế - xã hội của thành phố đến mọi tầng lớp nhân dân trên địa bàn. Phối hợp hướng dẫn doanh nghiệp, cá nhân và hộ kinh doanh thương mại trên địa bàn thực hiện tốt các quy định có liên quan. Xây dựng kế hoạch triển khai thực hiện Đề án cụ thể phù hợp với điều kiện thực tế của địa phương; lựa chọn các sản phẩm chủ lực, truyền thống của địa phương để xây dựng thành sản phẩm OCOP gắn với phục vụ phát triển du lịch. Định kỳ rà soát, tổng hợp danh sách các cơ sở sản xuất kinh doanh dịch vụ trên địa bàn báo cáo UBND thành phố theo quy định.

## **10. Đề nghị UBMT Tổ quốc và các tổ chức đoàn thể thành phố**

Phối hợp với các cơ quan, đơn vị có liên quan tuyên truyền nội dung Đề án gắn với tuyên truyền chủ trương, nghị quyết của Đảng; chính sách, pháp luật của Nhà nước; các cơ chế chính sách của tỉnh và định hướng phát triển kinh tế - xã hội của thành phố đến mọi tầng lớp nhân dân trên địa bàn./.





**BẢNG TỔNG HỢP NGUỒN VỐN THỰC HIỆN**

(Kèm theo Quyết định số 109/QĐ-UBND ngày 04 tháng 02 năm 2021 của UBND thành phố Lai Châu)

(ĐVT: Triệu đồng)

Số TT	Nội dung	Tổng nguồn vốn	Ngân sách thành phố	Ngân sách tỉnh	Vốn doanh nghiệp
	<b>TỔNG MỨC ĐẦU TƯ (A + B)</b>	<b>1.047.000</b>	<b>17.000</b>	<b>0</b>	<b>1.030.000</b>
<b>A</b>	<b>THƯƠNG MẠI (I + II)</b>	<b>951.500</b>	<b>1.500</b>	<b>0</b>	<b>950.000</b>
<b>I</b>	<b>Hạ tầng thương mại</b>	<b>950.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>950.000</b>
1	Đầu tư xây dựng nâng cấp, mở rộng chợ Trung tâm thành phố	100.000			100.000
2	Đầu tư xây dựng các siêu thị, trung tâm thương mại...	850.000			850.000
<b>II</b>	<b>Tham gia hội chợ và giới thiệu sản phẩm</b>	<b>1.500</b>	<b>1.500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1	Kinh phí tham gia hội chợ trong và ngoài địa bàn	500	500		
2	Xây dựng và duy trì hoạt động khu trưng bày sản phẩm OCOP tại chợ San Thàng	1.000	1.000		
<b>B</b>	<b>DỊCH VỤ DU LỊCH (1+2+...+8+9)</b>	<b>95.500</b>	<b>15.500</b>	<b>0</b>	<b>80.000</b>
<b>1</b>	<b>Khu Lâm viên</b> (trồng hoa, cải tạo cảnh quan; thu hút đầu tư: Vui chơi trong nhà; Tàu điện ngầm; Cà phê, tháp vọng cảnh; Quán trà; Vườn lan, bon sai; Khu tổ chức sự kiện)	82.500	2.500		80.000
<b>2</b>	<b>Cải tạo cảnh quan khu Công viên Hồ Thủy Sơn</b>	2.200	2.200		
<b>3</b>	<b>Hỗ trợ xây dựng hệ thống điện chiếu sáng trong hang động Khu du lịch Pusamcap</b>	1.000	1.000		
<b>4</b>	<b>Xây dựng Bản văn hóa du lịch gắn với hệ thống hang động bản Gia Khâu 1, xã Sùng Phài trở thành sản phẩm OCOP</b> (Cải tạo cảnh quan; tuyên truyền, quảng bá; hỗ trợ tổ chức Lễ hội truyền thống; hỗ trợ xoay nhà cải tạo ngôi nhà truyền thống (trục đường chính) và gia đình làm Homestay)	2.300	2.300		
<b>5</b>	<b>Xây dựng Bản văn hóa du lịch San Thàng 1 gắn với chợ phiên, chợ đêm San Thàng</b> (Cải tạo cảnh quan; bổ sung hệ thống lao đài, ánh sáng sân khấu chợ phiên San Thàng; tuyên truyền, quảng bá; tổ chức Lễ hội truyền thống)	4.550	4.550		
<b>6</b>	<b>Bảo tồn và phát triển nghề thủ công truyền thống</b> (Hỗ trợ đào tạo nghề dệt, thêu thổ cẩm bản Gia Khâu 1; hỗ trợ đóng chai, in nhãn mác rượu ngô xã Sùng Phài; hỗ trợ làm bao bì Gạo té rầu, các loại bánh bản San Thàng, thịt sấy, lạp sườn)	500	500		
<b>7</b>	<b>Kinh phí đào tạo bồi dưỡng nguồn nhân lực</b> (Lớp bồi dưỡng kiến thức QLNN về du lịch và phát triển du lịch cộng đồng; lớp bồi dưỡng kiến thức phát triển du lịch cộng đồng)	250	250		
<b>8</b>	<b>Kinh phí thực hiện công tác quản bá, xúc tiến du lịch</b> (video; hội thảo; tờ rơi; cảm nang; bản đồ du lịch)	1.200	1.200		
<b>9</b>	<b>Kinh phí bảo tồn, duy trì đội văn nghệ truyền thống</b> (Đội văn nghệ dân tộc Mông, xã Sùng Phài; dân tộc Thái, phường Đoàn Kết; dân tộc Giáy tại xã San Thàng và phường Quyết Thắng)	1.000	1.000		

(Tổng số tiền bằng chữ: Một nghìn không trăm bốn mươi bảy tỷ đồng)



